

N° au catalogue 89-657-X2023011
ISBN 978-0-660-48293-4

Série thématique sur l'ethnicité, la langue et l'immigration

Faits saillants sur la langue française au Manitoba en 2021

par Nicolas Auclair, Catherine Frigon et Gabriel St-Amant

Date de diffusion : le 19 juillet 2023



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca.

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

Courriel à infostats@statcan.gc.ca

Téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

- | | |
|---|----------------|
| • Service de renseignements statistiques | 1-800-263-1136 |
| • Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants | 1-800-363-7629 |
| • Télécopieur | 1-514-283-9350 |

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « Contactez-nous » > « [Normes de service à la clientèle](#) ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population du Canada, les entreprises, les administrations et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques exactes et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Sa Majesté le Roi du chef du Canada, représenté par le ministre de l'Industrie 2023

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'[entente de licence ouverte](#) de Statistique Canada.

Une [version HTML](#) est aussi disponible.

This publication is also available in English.

Table des matières

En bref	4
Capacité à soutenir une conversation en français.....	5
Le français comme première langue officielle parlée.....	7
Le français comme langue maternelle	8
Le français parlé à la maison	9
Le français utilisé au travail.....	10
Instruction en français dans les écoles primaires et secondaires	11
Le français chez les immigrants	11
Mobilité et lieu de naissance de la population de langue française.....	12
Annexe.....	13

Faits saillants sur la langue française au Manitoba en 2021

par **Nicolas Auclair**, **Catherine Frigon** et **Gabriel St-Amant**

Ce feuillet d'information offre un aperçu de la situation de la langue française au Manitoba en 2021. D'abord, il fournit des renseignements sur les variations du nombre et de la proportion de personnes dans la population qui peuvent soutenir une conversation en français, qui ont le français comme première langue officielle parlée, qui ont le français comme langue maternelle, qui parlent le français à la maison ou qui utilisent le français au travail. Ensuite, il présente des renseignements sur l'instruction en français dans les écoles primaires et secondaires, sur le français parlé chez les immigrants récents et les immigrants établis ainsi que sur la mobilité et le lieu de naissance des personnes dont le français est la première langue officielle parlée. Des données complémentaires sur ces sujets se trouvent en annexe.

Les renseignements présentés dans ce feuillet d'information proviennent du Recensement de la population. Pour en savoir plus sur les concepts du recensement et sur la comparabilité historique des données, veuillez consulter le *Guide de référence sur les langues* et le *Guide de référence sur l'instruction dans la langue officielle minoritaire* du Recensement de la population de 2021.

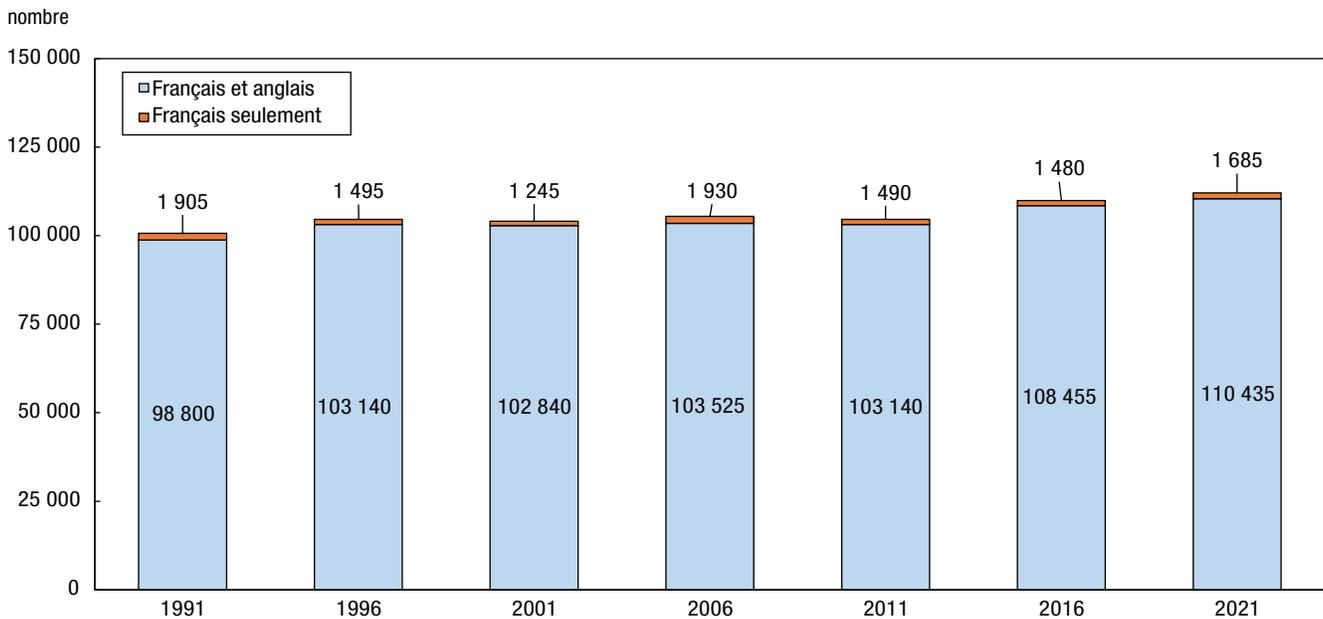
En bref

- En 2021, 112 115 résidents du Manitoba étaient capables de soutenir une conversation en français. Ce nombre était en hausse par rapport à 2016 (+2 175 personnes) et à 1991 (+11 410 personnes). Le poids démographique de cette population a toutefois diminué, passant de 9,3 % en 1991 à 8,4 % en 2021.
- En 2021, 37 750 personnes parlaient le français au moins régulièrement à la maison (2,8 % de la population). Chez les personnes ayant le français comme l'une de leurs langues maternelles, plus de la moitié (55,0 %) parlaient cette langue sur une base régulière à la maison.
- Au Manitoba, 16 395 travailleurs et travailleuses utilisaient le français au moins régulièrement au travail (2,6 %) en 2021. Une proportion importante de ces personnes travaillait dans les services d'enseignement (32,2 %) ou dans le secteur des soins de santé et de l'assistance sociale (14,4 %).
- Environ un immigrant sur 25 (4,1 %) pouvait soutenir une conversation en français en 2021. Cette proportion était moins élevée que celle de la population non immigrante (9,8 %).
- Près de 3 résidents du Manitoba sur 4 (74,4 %) ayant le français comme seule première langue officielle parlée en 2021 sont nés dans cette province.

Capacité à soutenir une conversation en français

Graphique 1

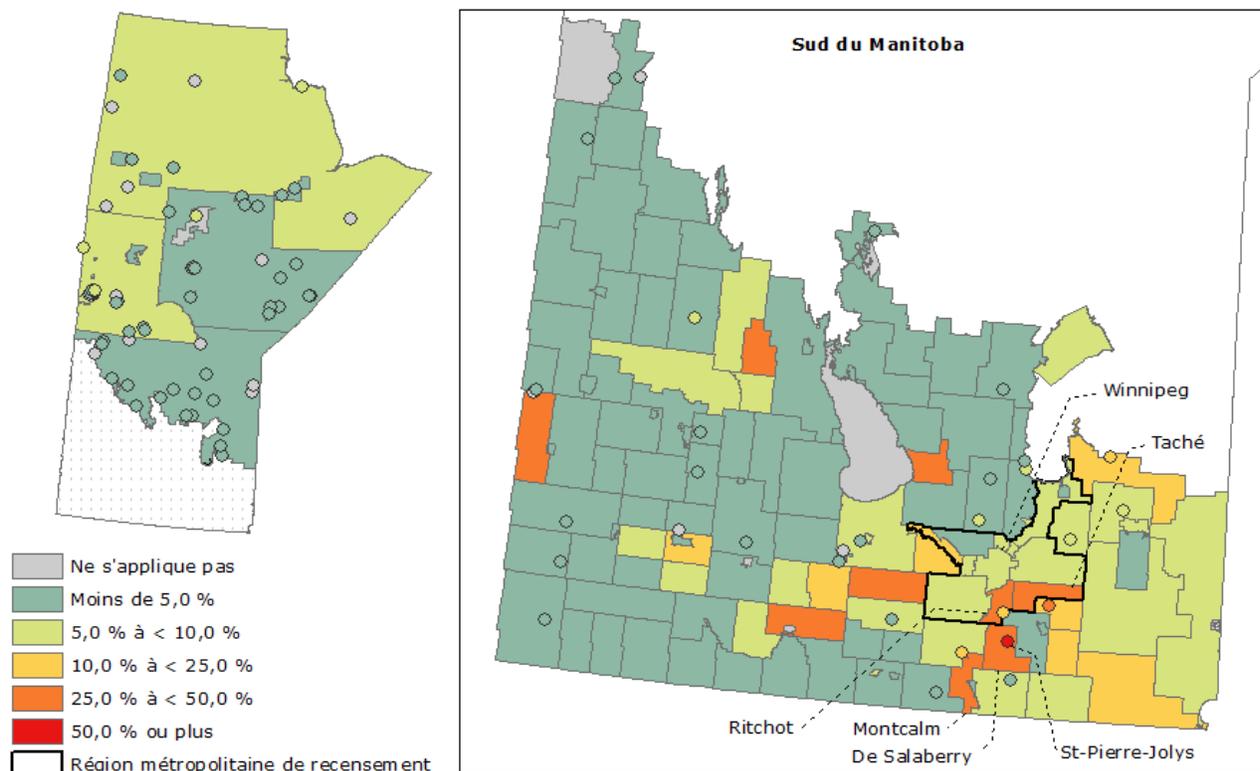
Population pouvant soutenir une conversation en français, Manitoba, 1991 à 2021



Sources : Statistique Canada, Recensement de la population, 1991 à 2021.

- En 2021, 112 115 résidents du Manitoba étaient capables de soutenir une conversation en français. La quasi-totalité de ces résidents (98,5 %, soit 110 435 personnes) pouvait aussi le faire en anglais.
 - Le nombre de personnes pouvant soutenir une conversation en français a augmenté depuis 1991 (+11 410). De 2016 à 2021, ce nombre a continué de progresser (+2 175 personnes) et a atteint un sommet historique en 2021.
- En 2021, 8,4 % de la population pouvait soutenir une conversation en français. Il s'agissait de la proportion la plus faible en 30 ans. Le poids démographique de cette population a diminué de façon constante depuis le sommet enregistré en 1996 (9,5 %).
 - De 1991 à 2021, le nombre et la proportion de résidents du Manitoba pouvant converser en français étaient à la hausse chez les résidents n'ayant pas appris cette langue en premier lieu à la maison dans leur enfance : 52 105 personnes (5,1 %) pouvaient soutenir une conversation en français en 1991, et cela a augmenté pour atteindre 70 330 personnes (5,5 %) en 2021.

Carte 1
Proportion de la population du Manitoba qui pouvait soutenir une conversation en français, selon la subdivision de recensement, 2021



Note : Les cercles représentent des subdivisions de recensement de plus petite superficie.
Source : Statistique Canada, Recensement de la population, 2021.

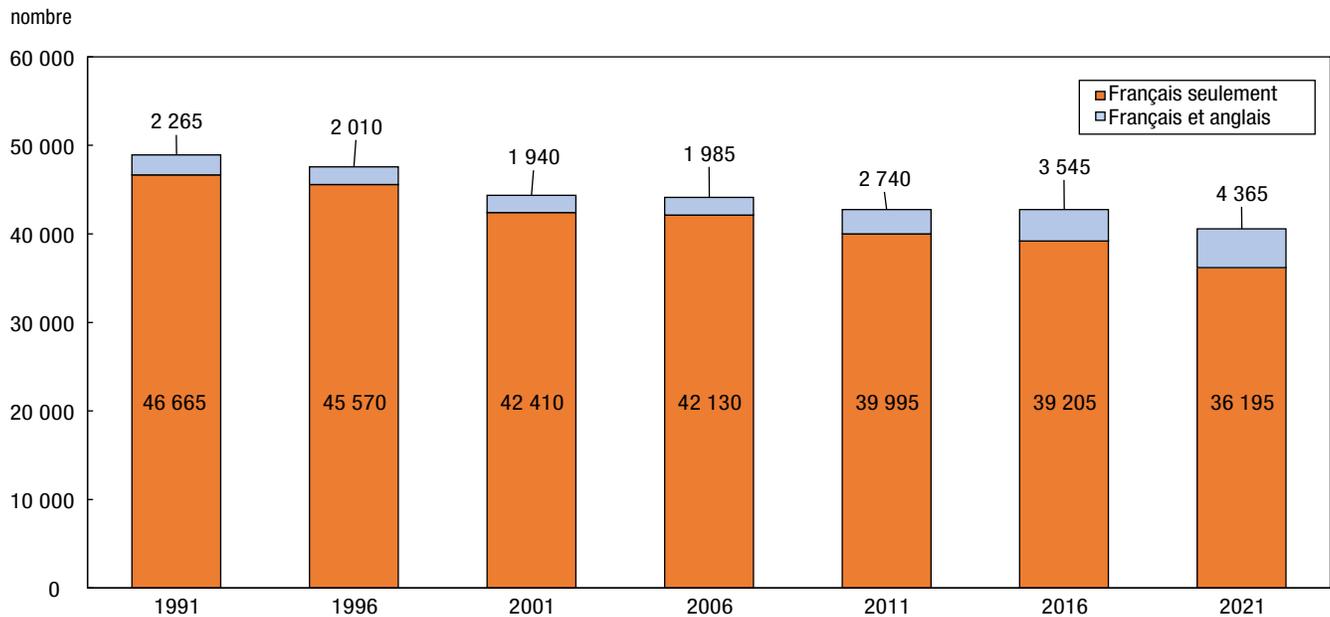
- En 2021, dans 150 des 214 municipalités¹ du Manitoba, moins de 5 % des résidents pouvaient soutenir une conversation en français. En revanche, dans 13 municipalités, 20 % ou plus des résidents connaissaient le français.
- Les municipalités de plus de 500 habitants ayant la plus grande proportion de personnes connaissant le français étaient toutes situées au sud de la capitale provinciale, Winnipeg : St-Pierre-Jolys (59,9 %), Montcalm (43,4 %) et De Salaberry (41,2 %).
- Les municipalités ayant le plus grand nombre de personnes connaissant le français font toutes partie de la région métropolitaine de recensement (RMR) de Winnipeg : Winnipeg (72 955), Taché (3 005) et Ritchot (2 505).

1. Dans ce feuillet d'information, le terme « municipalité » désigne une subdivision de recensement pour laquelle des données sont disponibles.

Le français comme première langue officielle parlée

Graphique 2

Population ayant le français comme première langue officielle parlée, Manitoba, 1991 à 2021



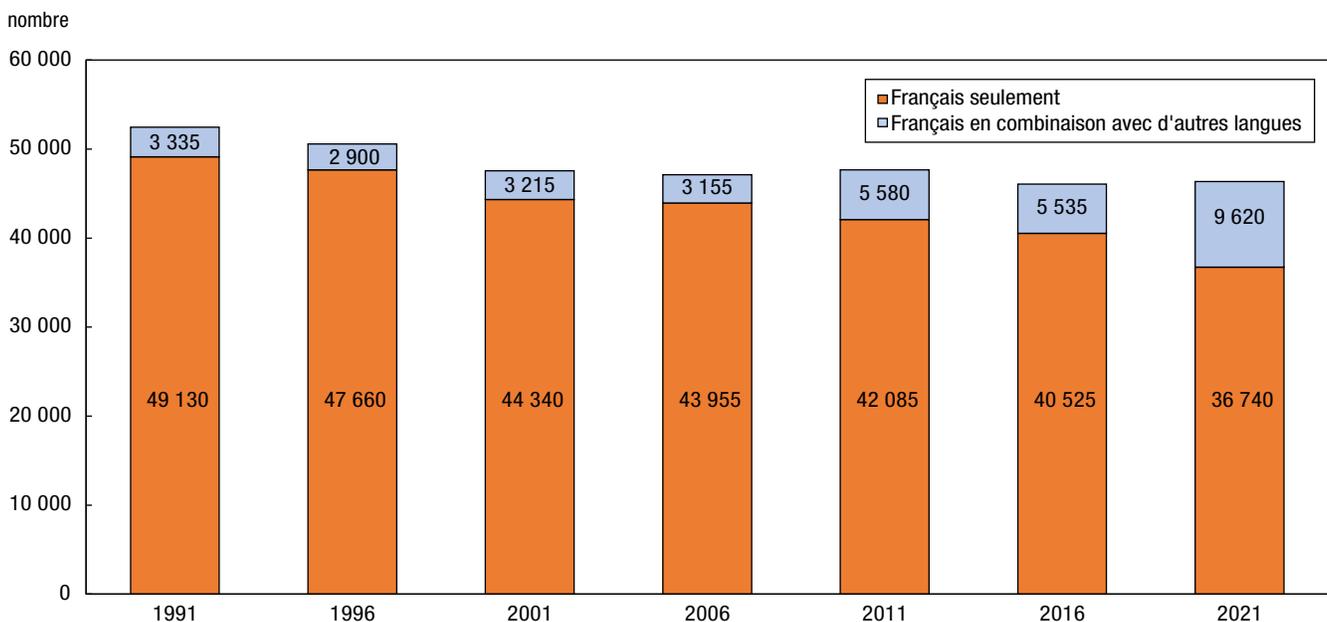
Sources : Statistique Canada, Recensement de la population, 1991 à 2021.

- En 2021, 36 195 résidents du Manitoba (2,7 % de la population) avaient le français comme seule première langue officielle parlée, et 4 365 résidents (0,3 %) avaient le français et l'anglais comme premières langues officielles parlées.
 - De 1991 à 2021, le nombre de personnes ayant le français comme seule première langue officielle parlée a diminué de façon constante (-10 470). Durant cette période, le poids démographique de cette population a aussi diminué de façon soutenue, passant de 4,3 % à 2,7 %. En 2021, il s'agissait du nombre et de la proportion les plus faibles ayant été enregistrés au Manitoba dans le cadre d'un recensement.
- Le nombre de résidents du Manitoba ayant le français et l'anglais comme premières langues officielles parlées a augmenté de 1991 à 2021 (+2 100 personnes).

Le français comme langue maternelle

Graphique 3

Population ayant le français comme langue maternelle, Manitoba, 1991 à 2021



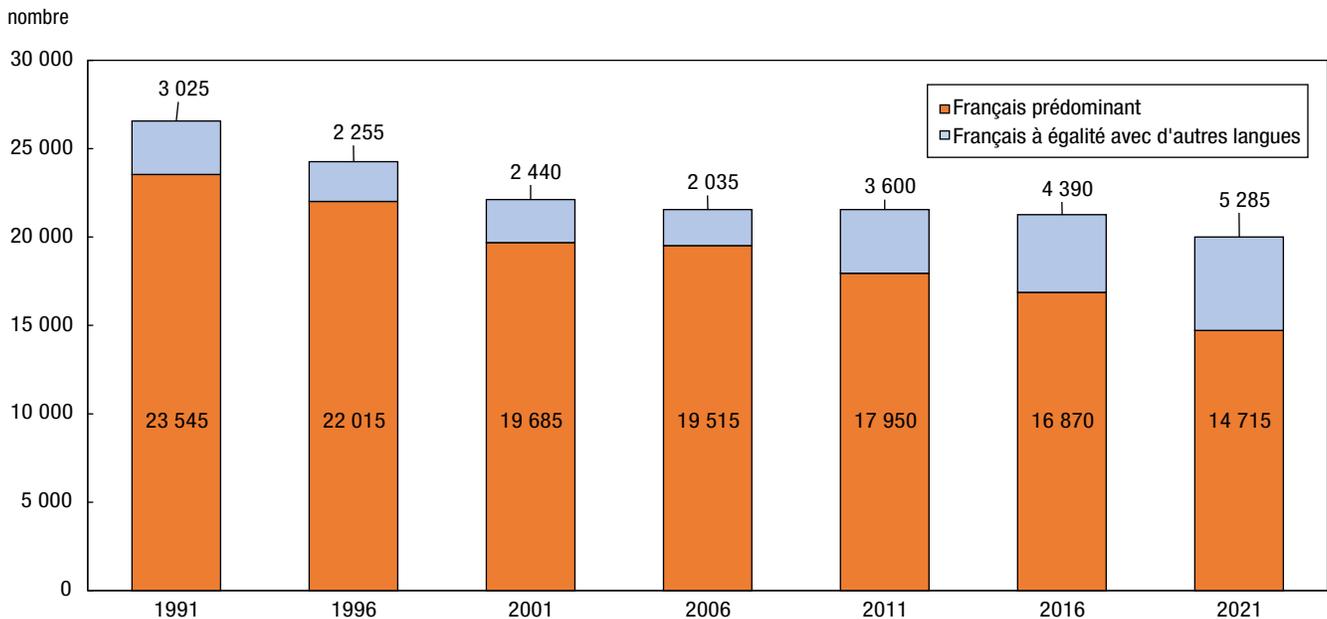
Sources : Statistique Canada, Recensement de la population, 1991 à 2021.

- En 2021, 46 360 résidents du Manitoba (3,5 % de la population) avaient le français comme l'une de leurs langues maternelles, en baisse par rapport à 1991 (52 465 personnes, soit 4,9 %). Comparativement à 2016, le nombre de personnes a légèrement augmenté (+300), mais leur proportion a continué à diminuer, passant de 3,7 % à 3,5 %.
 - En 2021, 79,2 % de ces résidents (36 740 personnes) avaient le français comme unique langue maternelle, alors que 20,8 % (9 620 personnes) avaient le français comme langue maternelle en combinaison avec d'autres langues (principalement l'anglais).
- Chez les personnes mariées et les conjoints de fait ayant le français comme l'une de leurs langues maternelles, environ 2 sur 5 (40,1 %) étaient en couple avec une autre personne de langue maternelle française.

Le français parlé à la maison

Graphique 4

Population parlant français le plus souvent à la maison, Manitoba, 1991 à 2021



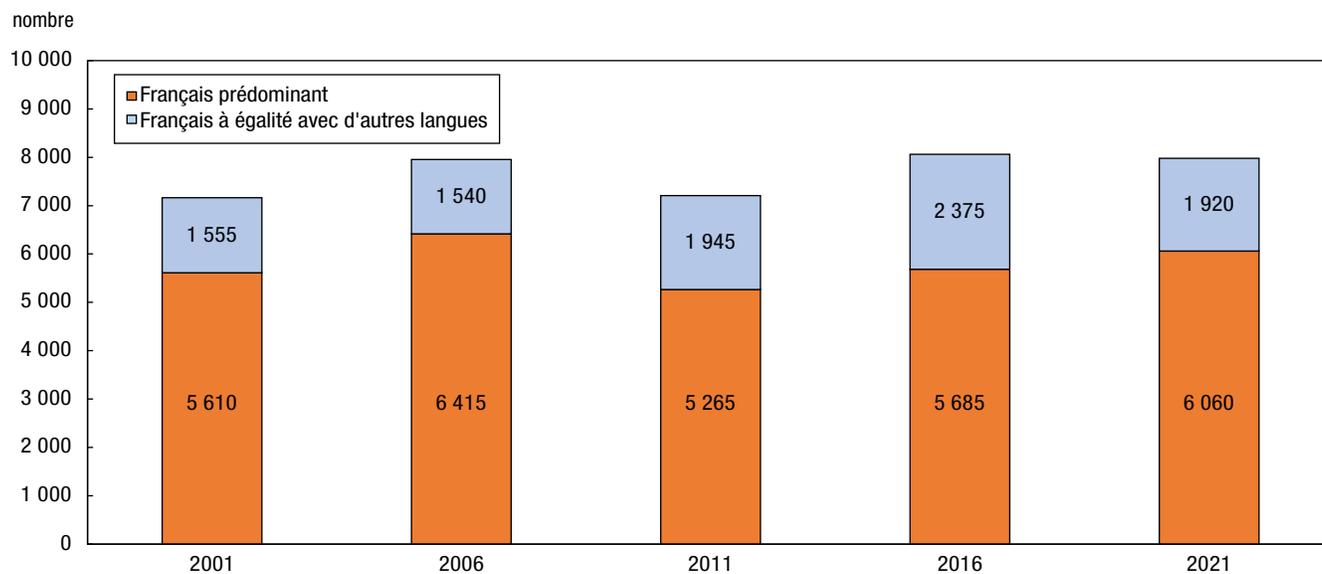
Sources : Statistique Canada, Recensement de la population, 1991 à 2021.

- En 2021, 37 750 résidents du Manitoba (2,8 % de la population) parlaient le français au moins régulièrement à la maison.
 - Parmi ceux-ci, plus de la moitié (53,0 %, soit 19 995 personnes) parlaient le français le plus souvent à la maison, de façon prédominante ou à égalité avec d'autres langues. Leur nombre était en baisse par rapport à 1991 (-6 575 personnes) et à 2016 (-1 260 personnes).
 - En outre, 17 755 personnes (47,0 %) parlaient le français de façon secondaire à la maison tout en parlant plus souvent une autre langue (généralement l'anglais).
- Chez les personnes ayant le français comme langue maternelle, seul ou en combinaison avec d'autres langues :
 - Plus de la moitié (55,0 %, soit 25 480 personnes) parlaient le français au moins régulièrement à la maison en 2021. Ce taux variait toutefois selon l'âge des personnes, passant de 82,1 % chez les personnes âgées de moins de 15 ans à 45,0 % chez celles âgées de 45 ans et plus.
 - Près de 2 personnes sur 5 (38,5 %, soit 17 845 personnes) parlaient le français le plus souvent à la maison, de façon prédominante ou à égalité avec d'autres langues, en baisse par rapport à 1991 (48,1 %, soit 25 260 personnes).
- Chez les résidents du Manitoba n'ayant pas le français comme langue maternelle, 12 275 (1,0 %) parlaient cette langue régulièrement à la maison.
 - La grande majorité de ces résidents (82,4 %, soit 10 120 personnes) parlait le français de façon secondaire à la maison tout en parlant plus souvent une autre langue (généralement l'anglais).

Le français utilisé au travail

Graphique 5

Population utilisant le français le plus souvent au travail, Manitoba, 2001 à 2021



Notes : Pour la population occupée lors de la semaine de référence du recensement. En raison d'un changement aux questions sur les langues de travail en 2021, les comparaisons avec les cycles précédents doivent être faites avec précaution. Pour plus d'information, consultez le Guide de référence sur les langues, Recensement de la population, 2021.

Sources : Statistique Canada, Recensement de la population, 2001, 2006, 2016 et 2021, et l'Enquête nationale auprès des ménages de 2011.

- En 2021, 16 395 résidents du Manitoba utilisaient le français au moins régulièrement au travail, soit 2,6 % des travailleurs et travailleuses² de la province.
- Dans la province, 7 975 personnes utilisaient le français le plus souvent au travail en 2021, de façon prédominante ou à égalité avec d'autres langues, soit 1,3 % des travailleurs et travailleuses.
 - Le nombre de travailleurs et travailleuses utilisant le français le plus souvent au travail était plus élevé en 2021 qu'il ne l'était en 2001 (+810), bien que ce nombre soit demeuré plutôt stable de 2016 à 2021 (-80).
- En 2021, parmi les travailleurs et travailleuses utilisant le français au moins régulièrement au travail, la majorité travaillait dans le secteur³ des services d'enseignement (5 285 personnes, soit 32,2 %), des soins de santé et de l'assistance sociale (2 365 personnes, soit 14,4 %) ou de l'administration publique (2 170 personnes, soit 13,2 %).
- Parmi les personnes occupant un emploi qui parlaient le français le plus souvent à la maison, de façon prédominante ou à égalité avec d'autres langues, 63,8 % utilisaient aussi cette langue sur une base régulière au travail en 2021.
- Environ trois personnes sur quatre (75,1 %) utilisant le français régulièrement au travail résidaient dans la RMR de Winnipeg en 2021.

2. Personnes occupées pendant la semaine de référence du Recensement de la population.

3. Selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

Instruction en français dans les écoles primaires et secondaires

- En 2021, parmi les 302 080 enfants de moins de 18 ans résidant dans la province, 30 470 (10,1 %) étaient admissibles⁴ à l’instruction en français aux niveaux primaire et secondaire.
 - Un peu plus de 7 enfants admissibles sur 10 (70,8 %, soit 21 580 enfants) habitaient dans la RMR de Winnipeg.
- Au Manitoba, 54 070 personnes fréquentaient ou avaient déjà fréquenté un programme régulier d’instruction en français dans une école de langue française au Canada, ce qui représente 4,4 % de la population âgée de 5 ans et plus.
 - Chez les personnes n’ayant jamais fréquenté une école de langue française, 75 380 (6,2 %) avaient plutôt fréquenté un programme d’immersion en français dans une école de langue anglaise.
 - Parmi les enfants d’âge scolaire⁵ qui étaient admissibles à l’instruction en français, 14 755 (64,0 %) fréquentaient ou avaient déjà fréquenté un programme régulier d’instruction en français dans une école de langue française au Canada.

Le français chez les immigrants

- En 2021, les proportions d’immigrants récents⁶ et d’immigrants établis⁷ résidant au Manitoba qui pouvaient soutenir une conversation en français (4,4 % et 4,0 %, respectivement) étaient moins élevées que celle de la population non immigrante (9,8 %).
 - Les proportions d’immigrants récents et d’immigrants établis qui parlaient le français au moins régulièrement à la maison (2,8 % et 1,8 %, respectivement) étaient moins importantes que celle de la population non immigrante (3,1 %).
 - La proportion d’immigrants qui avaient le français comme seule première langue officielle parlée (1,4 %) était plus faible que celle de la population non immigrante (3,1 %). Cependant, la proportion d’immigrants qui avaient le français et l’anglais comme premières langues officielles parlées (0,8 %) était plus importante que celle de la population non immigrante (0,2 %).

4. Selon les critères prévus par la *Charte canadienne des droits et libertés*, à l’exception de la citoyenneté.

5. Enfants âgés de 5 à 17 ans.

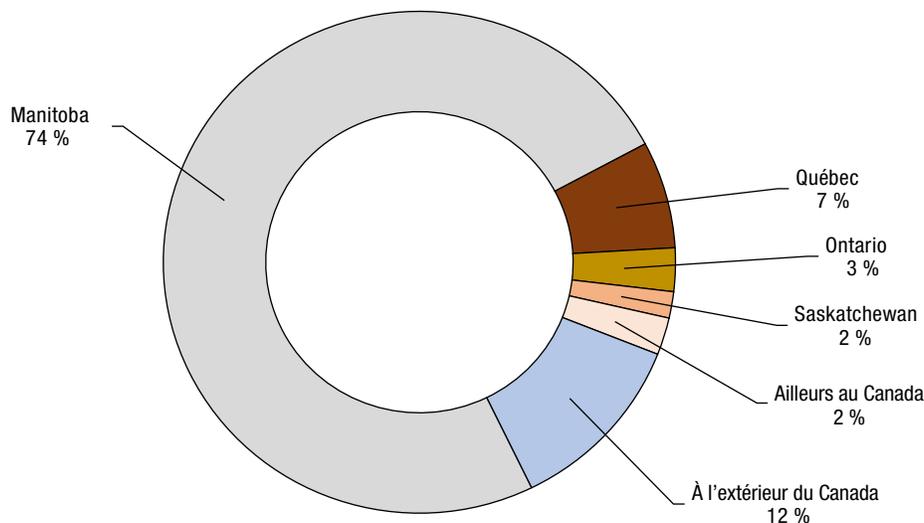
6. Immigrants admis de 2016 à 2021.

7. Immigrants admis avant 2016.

Mobilité et lieu de naissance de la population de langue française

Graphique 6

Lieu de naissance de la population ayant seulement le français comme première langue officielle parlée, Manitoba, 2021



Source : Statistique Canada, Recensement de la population, 2021.

- En 2021, parmi les résidents du Manitoba ayant le français comme seule première langue officielle parlée, environ les trois quarts (74,4 %, soit 26 530 personnes) sont nés dans la province.
 - Près de 1 personne sur 7 (13,8 %, soit 4 905 personnes) est née dans une autre province ou un autre territoire, et les proportions les plus importantes provenaient du Québec (6,9 %, soit 2 455 personnes) ou de l'Ontario (2,8 %, soit 990 personnes).
 - Près de 1 personne sur 8 (11,8 %, soit 4 220 personnes) est née à l'étranger, principalement sur le continent africain (7,8 %), comme en République démocratique du Congo (2,2 %), ou en France métropolitaine (2,4 %).
- De 2016 à 2021, le solde migratoire interprovincial de la population du Manitoba ayant le français comme seule première langue officielle parlée était négatif (-900 personnes).
 - Alors que 1 215 personnes ayant le français comme seule première langue officielle parlée se sont installées au Manitoba en provenance d'une autre province ou d'un autre territoire de 2016 à 2021, 2 115 personnes ont quitté cette province durant la même période, et la majorité d'entre elles se sont installées au Québec (39,5 %) ou en Ontario (25,3 %).

Annexe

Tableau 1
La langue française selon divers indicateurs, Manitoba, 1991 à 2021

Indicateur	1991	1996	2001	2006	2011	2016	2021
	pourcentage						
Le français comme première langue officielle parlée ¹	4,5	4,3	4,0	3,9	3,6	3,4	3,1
Français seulement	4,3	4,1	3,8	3,7	3,4	3,1	2,7
Français et anglais	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3
Connaissance du français ²	9,3	9,5	9,4	9,3	8,8	8,7	8,4
Français seulement	0,2	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1
Français et anglais	9,2	9,4	9,3	9,1	8,6	8,6	8,3
Le français comme langue maternelle	4,9	4,6	4,3	4,2	4,0	3,7	3,5
Français seulement	4,6	4,3	4,0	3,9	3,5	3,2	2,8
Français en combinaison avec d'autres langues	0,3	0,3	0,3	0,3	0,5	0,4	0,7
Le français parlé le plus souvent à la maison	2,5	2,2	2,0	1,9	1,8	1,7	1,5
Français prédominant	2,2	2,0	1,8	1,7	1,5	1,3	1,1
Français à égalité avec d'autres langues	0,3	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,4
Le français utilisé le plus souvent au travail ³	..	..	1,3	1,4	1,2	1,3	1,3
Français prédominant	..	..	1,0	1,1	0,9	0,9	1,0
Français à égalité avec d'autres langues	..	..	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3

.. indisponible pour une période de référence précise

1. Correspond à la somme des catégories « français » et « français et anglais ».

2. Selon la connaissance des langues officielles.

3. Pour la population occupée lors de la semaine de référence du recensement. En raison d'un changement aux questions sur les langues de travail en 2021, la comparabilité avec les cycles précédents est affectée. Pour plus d'information, consultez le Guide de référence sur les langues, Recensement de la population, 2021.

Sources : Statistique Canada, Recensement de la population, 1991 à 2021, et l'Enquête nationale auprès des ménages de 2011.

Tableau 2
Fréquence d'utilisation du français au travail et fréquence à laquelle le français est parlé à la maison, Manitoba, 2021

Fréquence ²	Français utilisé au travail ¹		Français parlé à la maison	
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage
Population totale	625 115	100,0	1 326 810	100,0
Uniquement	3 285	0,5	9 840	0,6
Surtout	2 775	0,4	4 875	0,3
À égalité	1 920	0,3	5 285	0,3
Régulièrement	8 410	1,3	17 755	0,7
Aucune mention	608 725	97,4	1 289 060	98,1

1. Pour la population occupée lors de la semaine de référence du recensement.

2. « Uniquement » comprend les personnes employant seulement le français. « Surtout » comprend les personnes employant le français de façon prédominante tout en employant au moins une autre langue de façon secondaire. « À égalité » comprend les personnes employant le français le plus souvent à la même fréquence qu'au moins une autre langue. Finalement, « régulièrement » comprend les personnes employant le français de façon secondaire et ayant une ou plusieurs autres langues principales.

Source : Statistique Canada, Recensement de la population, 2021.

Tableau 3
Utilisation du français au travail¹ selon la fréquence et le secteur d'industrie, Manitoba, 2021

Sélection de secteurs d'industrie	Utilisation du français au travail			
	Au moins régulièrement ²		Le plus souvent	
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage
Total	16 395	100,0	7 975	100,0
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	465	2,8	300	3,8
Commerce de détail	895	5,5	250	3,1
Transport et entreposage	515	3,1	170	2,1
Finance et assurances	915	5,6	410	5,1
Services professionnels, scientifiques et techniques	500	3,0	110	1,4
Services administratifs, services de soutien, services de gestion des déchets et services d'assainissement	570	3,5	275	3,4
Services d'enseignement	5 285	32,2	4 015	50,3
Soins de santé et assistance sociale	2 365	14,4	980	12,3
Autres services (sauf les administrations publiques)	510	3,1	210	2,6
Administrations publiques	2 170	13,2	485	6,1
Autres secteurs	2 205	13,4	785	9,8

1. Pour la population occupée lors de la semaine de référence du recensement.

2. Les personnes qui utilisent le français au travail « au moins régulièrement » comprennent l'ensemble des personnes ayant déclaré utiliser cette langue au travail, que ce soit le plus souvent ou sur une base régulière comme langue secondaire.

Source : Statistique Canada, Recensement de la population, 2021.

Tableau 4
Français parlé à la maison au moins régulièrement selon l'âge et la langue maternelle, Manitoba, 2021

Groupe d'âge	Langue maternelle					
	Total		Français ¹		Autres langues	
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage
Total	37 750	2,8	25 480	55,0	12 275	1,0
0 à 14 ans	9 760	3,9	5 245	82,1	4 515	1,8
15 à 44 ans	14 350	2,7	8 895	60,1	5 450	1,1
45 ans et plus	13 650	2,5	11 340	45,0	2 310	0,4

1. Seul ou en combinaison avec d'autres langues.

Source : Statistique Canada, Recensement de la population, 2021.

Tableau 5
Comparaison d'indicateurs du français selon le statut d'immigrant et la période d'immigration, Manitoba, 2021

Statut d'immigrant et période d'immigration	Connaissance du français ¹		Français parlé à la maison ¹		Première langue officielle parlée			
					Français seulement		Français et anglais	
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage
Total	111 785	8,6	37 465	2,9	35 650	2,7	4 335	0,3
Non-immigrants	99 810	9,8	31 345	3,1	31 545	3,1	1 810	0,2
Immigrants	10 580	4,1	5 290	2,1	3 490	1,4	2 160	0,8
Immigrants récents ²	2 540	4,4	1 635	2,8	1 120	1,9	665	1,1
Immigrants établis ³	8 035	4,0	3 660	1,8	2 370	1,2	1 495	0,8
2011 à 2015	2 395	4,6	1 325	2,5	760	1,5	610	1,2
2001 à 2010	2 770	4,2	1 370	2,1	825	1,3	610	0,9
1991 à 2000	820	3,8	350	1,6	265	1,2	115	0,5
1980 à 1990	585	2,8	205	1,0	105	0,5	80	0,4
Avant 1980	1 480	3,8	410	1,1	425	1,1	85	0,2
Résidents non permanents	1 400	4,1	830	2,4	615	1,8	365	1,1

1. Incluant toutes les mentions du français.

2. Admis au Canada entre 2016 et 2021.

3. Admis au Canada avant 2016.

Source : Statistique Canada, Recensement de la population, 2021.